



積家隆重推出

REVERSO HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 179

翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶

優雅融合精湛技術與精緻美學，致敬 REVERSO 翻轉系列腕錶的裝飾藝術起源

- 彰顯匯聚於積家珍稀工藝 (Métiers Rares®) 工作坊的非凡創意才能
- 精密複雜的 Reverso 翻轉系列腕錶錶殼經重新設計，搭載別具藝術氣息的 179 型機芯

Reverso 翻轉系列腕錶以黃金比例為設計準則，佈局和諧均衡，成為揮灑創意的畫布，在製錶業中享負盛名。2023 年，積家推出 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶，以饒富藝術感的方式演繹 179 型機芯，將積家大工坊標誌性的多軸陀飛輪的卓越技術成就，結合出眾的藝術工藝，並充分運用積家珍稀工藝 (Métiers Rares®) 工作坊手工藝大師的不凡技藝，將這款時計昇華至全新境界。

獨特機械創舉

積家 179 型機械機芯堪稱複雜機械的巔峰之作，配備由積家工程師專為 Reverso 翻轉系列腕錶悉心設計的第四代升級版多軸陀飛輪。由於調校裝置機制必須與機芯融為一體，機芯形狀則要與 Reverso 翻轉系列腕錶的長方形錶殼緊密貼合，同時確保腕錶輕巧纖薄和佩戴舒適，令此項技術壯舉尤為矚目。此外，179 型機芯更是一款 Duoface 雙面雙時區機芯，在正、反兩面錶盤分別顯示不同時區，背面錶盤配備 24 小時制第二時區顯示。

Gyrotourbillon 球形陀飛輪的結構極為精密複雜，由 123 枚零件組成，包括一個超輕鈦金屬框架和外圍的滾珠軸承框架，兩者互相垂直並以不同速度旋轉，整個裝置圍繞雙軸輕舞飛旋，呈現精彩的視覺盛宴，令人目不暇給。陀飛輪的內軸承框架每 16 秒旋轉 360 度，外圍軸承框架則每分鐘旋轉一圈。外圍軸承框架兼備小秒針顯示功能，通過圍繞陀飛輪視窗的環圈顯示秒鐘。仔細欣賞的話，可見藍色半球型擺輪游絲在球形陀飛輪中央勻速擺動，獨特的雙錨造型 Gyrolab 擺輪亦引人注目，見證積家對力臻精準與提升機械效率的不懈追求。多年來，積家大工坊的工程師不斷嘗試，設計出各種形狀的擺輪游絲，而半球型擺輪游絲設計與 Gyrotourbillon 球形陀飛輪和諧契合，在增添精緻美感的同時，亦有利機制高效運行。Gyrolab 擺輪採用雙錨造型設計，旨在減少空氣摩擦，進一步提升走時精準度。

這款腕錶的陀飛輪機制，摒棄了傳統的橋架固定方式，改用滾珠環圈作承托，令這枚球形飛行陀飛輪仿若懸浮於 Reverso 翻轉系列腕錶正、反錶盤之間，無任何明顯的支撐部件。腕錶的支撐錶框設有拋光藍



色漆面圓盤，恰好位於陀飛輪視窗正下方；圓盤表面如鏡面般光潔可鑑，可巧妙折射光線，進一步增強 Gyrotourbillon 球型陀飛輪的懸浮效果。

淋漓盡顯裝飾藝術魅力

遵循 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶的色彩搭配原則，正、反兩面錶盤皆點綴亮澤的深藍色漆面裝飾，與玫瑰金錶殼形成鮮明對比。

這款 Reverso 翻轉系列腕錶搭載 Duoface 雙面雙時區機芯，於正、反兩面呈現截然不同的「雙面個性」。正面錶盤沿用 Reverso 翻轉系列腕錶原型設計的裝飾藝術風格，以幾何圖案營造微妙的視覺效果，縱橫交錯的纖巧金線格柵，在藍色漆面背景襯托下格外奪目，與漸變深藍色漆面裝飾的時間顯示交相輝映。

事實上，這些線條是機芯底板金屬上特別保留的超細稜紋，在金屬表面形成方便填充漆面的凹槽。工藝大師以嫺熟的手法，將漆料手工塗覆於金屬稜紋之間，直至獲得理想的色彩飽和度和厚度，隨後表面拋光，顯露出金色稜紋，更顯光滑亮澤，整個過程必須精準無誤。

背面錶盤上的藍色漆面，塗覆於如雕花隔窗般精緻的鏤空時、分顯示環圈及其支撐板橋上，令外觀更顯輕盈空靈，與其他金色的機芯零件互相映襯，並與微型噴砂處理所呈現的柔和銀色紋理形成對比。背面錶盤裝飾融匯高超技術與卓越傳統，激光鏤空工藝與手工倒角和手工上漆工藝相輔相成，彰顯積家致力恪守傳統，同時在製錶工藝與科學領域不斷尋求創新的決心。單單是 Gyrotourbillon 球型陀飛輪框架的倒角處理就需時約 14 小時，而加工在腕錶背面一枚橋架的經典造型則需要 8 小時，因此 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶可謂積家精湛手工技藝的巔峰傑作。

全新演繹經典錶殼設計

Reverso 翻轉系列腕錶的錶殼採用方正的幾何造型，設計遵循黃金比例，結合標誌性的滑動旋轉機制，均衡和諧，一眼可辨。錶框內側鐫刻錯落有致的太陽放射狀飾紋，從藍色漆面圓盤向外綻放。錶殼上具裝飾藝術風格的俐落線條，與錶盤上下方的經典裝飾刻紋互相呼應，成為襯托 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶正、反錶盤精妙裝飾的理想背景。

179 型機械機芯由 382 枚零件組成，包括一枚 Gyrotourbillon 球型陀飛輪，理應搭載於尺寸更大的錶殼之中。然而，Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶的厚度僅 13.63 毫米，搭配經重新設計的錶耳，整體外觀盡顯優雅，而且易於佩戴。

Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶為熱愛不凡藝術與精妙機械的真正收藏家而設計，優雅地彰顯匯聚於積家大工坊屋簷下的 180 項精湛技藝，是技藝超群的製錶大師與手工藝大師緊密合作的超凡成果。



技術特性

REVERSO HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 179 翻轉系列超凡複雜工藝 179 型機芯腕錶

錶殼：750/1000 玫瑰金（18K）

尺寸：51.2 毫米 x 31 毫米 x 厚度 13.63 毫米

機芯：積家 179 型手動上鏈機械機芯

功能：雙面錶盤時、分顯示，背面錶盤 24 小時制第二時區顯示，Gyrotourbillon 球型陀飛輪（正、反兩面錶盤皆可見）

動力儲存：40 小時

正面錶盤：藍色漆面

背面錶盤：藍色漆面鏤空錶盤

防水深度：30 米

錶帶：深藍色鱷魚皮錶帶

編號：Q39424E1 - 限量發行 10 枚

關於黃金比例

Reverso 翻轉系列腕錶於 1931 年面世，當時正值裝飾藝術風潮的鼎盛時期，因此腕錶的原型設計亦遵循了「黃金比例」的準則。「黃金比例」以希臘字母「 ϕ 」（Phi）所代表，這個神秘數字可簡化為 1.618，被公認為美感與和諧的象徵。在製錶界，積家的 Reverso 翻轉系列腕錶以超凡傑作彰顯此準則。自面世以來的九十年間，錶殼設計推陳出新，但始終保留了最初的原型比例。「黃金比例」至今仍是 Reverso 翻轉系列腕錶所恪守的設計準則。

jaeger-lecoultre.com